

536543-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου – Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Ostfeld, Wiesbaden

OJ S 147/2026 03/08/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: SEG Stadtentwicklungsgesellschaft Wiesbaden mbH

Email: vergabe@wibau-wiesbaden.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Ostfeld, Wiesbaden

Περιγραφή: Erarbeitung eines Fachkonzeptes für Einzelhandel, Dienstleistungen und Gewerbe innerhalb der Rahmenplanung im Zuge der städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme "Ostfeld" in Wiesbaden

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 1fe8edc1-e1da-4738-bc89-e25143cbe1e4

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026-VgV-SEG-Ostfeld-FE

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71400000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου, 71400000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Wiesbaden

Ταχυδρομικός κώδικας: 65187

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Die SEG Wiesbaden hat ihre Schwestergesellschaft, die städtische WiBau Gesellschaft mbH (WiBau) mit der Durchführung des hier ausgeschriebenen Vergabeverfahrens beauftragt. Sämtliche Kommunikation im Vergabeverfahren ist daher mit der WiBau zu führen. Das gesamte Verfahren inkl. Kommunikation wird elektronisch in Textform, möglichst über das Bietercockpit der Vergabeplattform e-HAD (elektronische Hessische Ausschreibungsdatenbank) oder per E-Mail an vergabe@wibau-wiesbaden.de unter Angabe der Dokumentenbezeichnung und Gliederungsnummer der Vergabeunterlagen abgewickelt. Angebote sind ausschließlich elektronisch über das Bietercockpit der

Vergabepattform e-HAD einzureichen. Dies erfordert eine kostenfreie Registrierung. Wenn Sie sich registriert haben werden Sie aktiv informiert, sobald eine neue Version der Unterlagen von der Vergabestelle veröffentlicht wird oder sobald die Vergabestelle neue Nachrichten zum Verfahren verschickt. Angebote, die schriftlich in Papierform oder auf anderem elektronischen Wege sowie welche, die nach der Angebotsfrist eingehen, werden von der Wertung ausgeschlossen. Verwendung der Vergabeunterlagen: Die Vergabeunterlagen und alle Informationen, die die Bewerber im Rahmen des Vergabeverfahrens erhalten, sind nur für dieses Vergabeverfahren zu verwenden. Die Nutzung der Vergabeunterlagen für andere Zwecke ist nicht gestattet.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgv -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

Διαφθορά:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Απάτη:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Αφερεγγυότητα:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Περιοριστικά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεόμενα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Städtebauliche Entwicklungsmaßnahme Ostfeld, Wiesbaden

Περιγραφή: Beschreibung des Auftrags Beschreibung: Der konkrete Leistungsumfang ergibt sich aus der als Anlage beigefügten Leistungsbeschreibung Erarbeitung eines Fachkonzeptes für Einzelhandel, Dienstleistungen und Gewerbe innerhalb der Rahmenplanung im Zuge der städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme "Ostfeld" in Wiesbaden". Die dort beschriebenen

Leistungen sind auf das Stadtquartier der städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme Ostfeld zu beziehen. Geschuldet sind alle Leistungen der Leistungsbausteine 1 bis 9, soweit sie nicht ausdrücklich als optionale Leistung gekennzeichnet sind. Die Rahmenplanung selbst, die Federführung bei der Erarbeitung der "Prinzipien des öffentlichen Raums" sowie die Fachleistungen zu Mobilität, Klima, Wasser und Schallschutz sind nicht Gegenstand dieses Vergabeverfahrens. Diese werden vom Auftraggeber gesondert beauftragt. Die Wirtschaftlichkeitsbetrachtung der Gesamtmaßnahme SEM Ostfeld obliegt dem Auftraggeber. Bei Widersprüchen zwischen diesen Vergabeunterlagen und der Leistungsbeschreibung geht die Leistungsbeschreibung vor. Gegenstand der zu beauftragenden Leistung: Gegenstand der zu beauftragenden Leistung ist die Erarbeitung eines Fachkonzeptes für Einzelhandel, Dienstleistungen und Gewerbe für das neue Stadtquartier der städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme "Ostfeld" in Wiesbaden mit rund 10.000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Der Auftragnehmer wirkt als externe Fachexpertise an der interdisziplinär und iterativ zu erarbeitenden Rahmenplanung im Maßstab 1:1000 mit. Die Leistungen umfassen die in der beigefügten Leistungsbeschreibung beschriebenen Leistungsbausteine 1 bis 9, soweit diese nicht ausdrücklich als optionale Leistung gekennzeichnet sind: Leistungsbaustein 1: Grundlagenermittlung und Einarbeitung Leistungsbaustein 2: Markt- und Bedarfsanalyse Leistungsbaustein 3: Kontinuierliche fachliche Begleitung der Rahmenplanung Leistungsbaustein 4: Mitwirkung an den "Prinzipien des öffentlichen Raums" Leistungsbaustein 5: Entwicklungs- und Bauabschnittsbetrachtung Leistungsbaustein 6: Empfehlungen zu Betreiber- und Managementstrukturen Leistungsbaustein 7: Spezifische Rolle und Positionierung in der gesamtstädtischen Nahversorgungsstruktur Leistungsbaustein 8: Erstellung eines Endberichts einschließlich Management Summary Leistungsbaustein 9: Abstimmungen und Schnittstellen mit Projektbeteiligten, Ziffern 9.1 bis 9.11 Die Erarbeitung erfolgt parallel zur Rahmenplanung in den Phasen 1 (Vorbereitungsphase), 2 (Vorentwurf), 3 (Entwurf) und 4 (Finale Rahmenplanung). Die Phasen 1 und 2 sind ab Auftragsvergabe bis Frühjahr 2027 vorgesehen, die Phase 3 bis Herbst 2027, die Phase 4 mit Abgabe der Gesamtleistung Anfang 2028. Die in der Leistungsbeschreibung genannten Termine stellen die kalkulierte Höchstzahl dar. Ein Anspruch auf Durchführung sämtlicher Termine besteht nicht. Siehe hierzu auch Leistungsbeschreibung "Erarbeitung eines Fachkonzeptes für Einzelhandel, Dienstleistungen und Gewerbe innerhalb der Rahmenplanung im Zuge der städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme "Ostfeld" in Wiesbaden". Optionen: Der Auftraggeber behält sich den gesonderten Abruf der nachfolgenden optionalen Leistungen vor, vorbehaltlich der Gremienbeschlüsse zur weiteren Umsetzung des Projektes sowie der Entscheidung der AG im weiteren Projektverlauf: Ziffer 9.12: Arbeitstermine zum Vorentwurf, Entwurf und finalen Rahmenplan sowie zu den "Prinzipien des öffentlichen Raums" - drei Termine, Präsenz, je maximal fünf Stunden Ziffer 9.13: Zwischenpräsentationen Vorentwurf und Entwurf Rahmenplanung - zwei Termine, Präsenz, je maximal fünf Stunden Ziffer 9.14: Präsentation finale Rahmenplanung - ein Termin, vorzugsweise digital, zwei Stunden Ziffer 9.15: Einbindung und Beteiligung der Öffentlichkeit - drei Veranstaltungen, Präsenz, je maximal fünf Stunden Ziffer 9.16: Einbindung von politischen Gremien und Akteuren - bis zu drei Termine, Präsenz, je maximal drei Stunden Mit dem Zuschlag in diesem Vergabeverfahren werden zunächst ausschließlich die Leistungsbausteine 1 und 2 abgerufen. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf den Abruf einzelner und / oder sämtlicher optionaler Leistungen und kann aus einem Nichtabruf auch keine weitergehenden Ansprüche (z. B. auf Schadenersatz oder Honorarerhöhung) herleiten. Die Beauftragung erfolgt in schriftlicher Form. Auf eine weitere Beauftragung hat der Auftragnehmer keinen Rechtsanspruch. Aus einer abschnittswisen Übertragung oder einem Nichtabruf kann der Auftragnehmer weder Ansprüche auf Schadenersatz noch auf Honorarerhöhung ableiten. Die einzelnen Optionen werden nach Projektfortschritt sukzessive abgerufen. Sollte der Auftraggeber entscheiden,

dass das Projekt nach Abschluss einer Projektphase beendet wird, erfolgt kein weiterer Abruf. Ein Anspruch des Auftragnehmers zum Abruf weiterer Leistungen besteht nicht.

Ausführungsfrist / Ausführungsdauer: Beginn der Leistungserbringung: ab Auftragsvergabe

Abschluss Phase 1 und 2 (Vorbereitungsphase, Vorentwurf): ca. Frühjahr 2027

Abschluss Phase 3 (Entwurf Rahmenplanung): ca. Herbst 2027

Abschluss Phase 4 (Finale Rahmenplanung, Gesamtabgabe): ca. Anfang 2028

Zusätzliche sowie detailliertere Beschreibungen der Leistung entnehmen Sie bitte der den Vergabeunterlagen beiliegenden Leistungsbeschreibung.

Vorbefasste Bieter: In dem hier ausgeschriebenen Projekt gibt es vorbereitete Unternehmen, die sich möglicherweise an diesem Vergabeverfahren beteiligen werden. Der Auftraggeber ergreift gem. § 7 VgV angemessene Maßnahmen, um sicherzustellen, dass der Wettbewerb durch eine möglicherweise stattfindende Teilnahme dieser Unternehmen nicht verzerrt wird. Siehe hierzu Ziffer 1.10 der Aufgabenbeschreibung

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71400000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου, 71400000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Der Auftraggeber behält sich den gesonderten Abruf der nachfolgenden optionalen Leistungen vor, vorbehaltlich der Gremienbeschlüsse zur weiteren Umsetzung des Projektes sowie der Entscheidung der AG im weiteren Projektverlauf:

Ziffer 9.12: Arbeitstermine zum Vorentwurf, Entwurf und finalen Rahmenplan sowie zu den "Prinzipien des öffentlichen Raums" - drei Termine, Präsenz, je maximal fünf Stunden

Ziffer 9.13: Zwischenpräsentationen Vorentwurf und Entwurf Rahmenplanung - zwei Termine, Präsenz, je maximal fünf Stunden

Ziffer 9.14: Präsentation finale Rahmenplanung - ein Termin, vorzugsweise digital, zwei Stunden

Ziffer 9.15: Einbindung und Beteiligung der Öffentlichkeit - drei Veranstaltungen, Präsenz, je maximal fünf Stunden

Ziffer 9.16: Einbindung von politischen Gremien und Akteuren - bis zu drei Termine, Präsenz, je maximal drei Stunden

Mit dem Zuschlag in diesem Vergabeverfahren werden zunächst ausschließlich die Leistungen nach Ziffer 2.1 abgerufen. Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf den Abruf einzelner und / oder sämtlicher optionaler Leistungen und kann aus einem Nichtabruf auch keine weitergehenden Ansprüche (z. B. auf Schadensersatz oder Honorarerhöhung) herleiten. Die Beauftragung erfolgt in schriftlicher Form. Auf eine weitere Beauftragung hat der Auftragnehmer keinen Rechtsanspruch. Aus einer abschnittswisen Übertragung oder einem Nichtabruf kann der Auftragnehmer weder Ansprüche auf Schadenersatz noch auf Honorarerhöhung ableiten. Die einzelnen Optionen werden nach Projektfortschritt sukzessive abgerufen. Sollte der Auftraggeber entscheiden, dass das Projekt nach Abschluss einer Projektstufe beendet wird, erfolgt kein weiterer Abruf. Ein Anspruch des Auftragnehmers zum Abruf weiterer Leistungen besteht nicht.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Wiesbaden

Ταχυδρομικός κώδικας: 65187

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 19 Μήνες

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch

geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#Während der Durchführung der

Maßnahmen ist zu gewährleisten, dass jederzeit mindestens eine deutschsprachige Fachkraft

auf der Baustelle anwesend ist. Zuschlagskriterien: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste

Angebot i.S.v. § 127 Abs. 1 GWB gemäß § 58 VgV unter Berücksichtigung folgender

Wertungskriterien in folgender Gewichtung ermittelt: 1. Arbeitsweise im Projektteam 15 % 2.

Fachliches Verständnis und methodische Herangehensweise 45 % 3. Preis 40 % Bewertung

der Einzelkriterien: Die Bewertung der Einzelkriterien erfolgt nach folgender Maßgabe:

Zuschlagskriterium Arbeitsweise im Projektteam (maximal 2 DIN A 4 Seiten) Die Arbeitsweise

im Projektteam ist auf Basis der bereits mit der Bekanntmachung und dem vorliegenden

Schreiben zur Verfügung gestellten Informationen und Unterlagen zu erstellen. Im Rahmen

der vom Bieter zu erstellenden und mit dem Angebot einzureichenden Arbeitsweise im

Projektteam soll der Bieter anhand eines, von ihm bereits durchgeführten Referenzprojekte

ausführlich und detailliert, schriftlich auf maximal 2 DIN A 4 Seiten darstellen. Beschreiben Sie

Ihren Umgang sowie Vorkehrungen in Bezug auf Arbeitsspitzen, Personalfluktuations sowie

Urlaubs- und Krankheitsausfälle um eine durchgängige Erarbeitung eines integrierten

Fachkonzeptes für Einzelhandel, Dienstleistungen und kleinteiliges, quartiersverträgliches

Gewerbe während der gesamten Beauftragungszeit sicherzustellen. Die von uns

zusammengestellten Unterlagen sollen Ihnen als Grundlage dienen, die spätere Aufgabe in

einen Gesamtzusammenhang einzuordnen und als Hintergrund zu nutzen. Die Arbeitsweise

im Projektteam ist mit dem Angebot einzureichen. Die Ausarbeitung zu dem

Zuschlagskriterium kann nicht nachgefordert werden! Ein Nicht-Einreichen der Ausarbeitung

begründet gemäß § 57 Abs. 2 VgV i.V.m. § 56 Abs. 3. Einen Ausschluss aus dem weiteren

Verfahren. Bewertung 5 Punkte - sehr gut Die Antwort ist vollständig, sehr gut auf die konkrete

Aufgabenstellung zugeschnitten, methodisch schlüssig, fachlich überzeugend und realistisch

umsetzbar. Arbeitsweise, Rollen- und Aufgabenverteilung sowie organisatorische

Vorkehrungen zur Sicherstellung einer kontinuierlichen Leistungserbringung sind

nachvollziehbar und belastbar dargestellt. Die Antwort lässt keinen Grund zur Beanstandung

erkennen. 4 Punkte - gut Die Antwort ist überzeugend, auftragsbezogen und weitgehend

schlüssig. Die wesentlichen Aspekte der Aufgabenstellung werden nachvollziehbar dargestellt.

Es bestehen keine wesentlichen Schwächen. 3 Punkte - befriedigend Die Antwort erfüllt die

Anforderungen im Wesentlichen, bleibt jedoch teilweise allgemein, nicht durchgehend

nachvollziehbar oder nur eingeschränkt belastbar. Einzelne Aspekte der Aufgabenstellung

werden nur oberflächlich behandelt. Kleinere Schwächen oder Unschärfen beeinträchtigen die

Eignung der Vorgehensweise nicht wesentlich. 2 Punkte - ausreichend Die Antwort deckt die

Mindestanforderungen nur teilweise tragfähig ab. Es bestehen deutliche Lücken, eine geringe

Konkretisierung oder erkennbare Umsetzungsrisiken. 1 Punkt - mangelhaft Die Antwort geht

nur ansatzweise auf die Aufgabenstellung ein, ist kaum auftragsbezogen oder weist erhebliche

fachliche, methodische oder organisatorische Defizite auf. 0 Punkte - ungenügend / nicht

bewertbar Die Frage wird nicht beantwortet oder die Darstellung ist für die Bewertung der

Aufgabenstellung praktisch nicht verwertbar. Nach konkreter Sachlage werden auch

Zwischenwerte (z.B. 1,5 Punkte) vergeben. Maximal können fünf Punkte erzielt werden. Diese werden mit dem Faktor 20 multipliziert (= max. 100 Punkte) und dann in die Tabelle unter Ziffer 2.1, Spalte 3 (Punktzahl Einzelkriterium) übertragen. Aus dem Produkt Punktzahl Einzelkriterium $\times$ Gewichtung des Wertungskriteriums folgt die nach Maßgabe der Tabelle unter Ziffer 2.1, Spalte 4 für das Kriterium erzielte Punktzahl. Zuschlagskriterium Fachliches Verständnis und methodische Herangehensweise (maximal 6 DIN A 4 Seiten) Die Ausarbeitungen zu dem fachlichen Verständnis und der methodischen Herangehensweise ist auf Basis der bereits mit der Bekanntmachung und dem vorliegenden Schreiben zur Verfügung gestellten Informationen und Unterlagen zu erstellen. Im Rahmen der vom Bieter zu erstellenden und mit dem Angebot einzureichenden Ausarbeitungen soll der Bieter anhand eines, von ihm bereits durchgeführten Referenzprojektes ausführlich und detailliert, schriftlich auf maximal 6 DIN A 4 Seiten darstellen. Beschreiben Sie Ihre fachliche und methodische Herangehensweise am Beispiel eines Referenzprojektes zur Erarbeitung eines integrierten Fachkonzeptes für Einzelhandel, Dienstleistungen und kleinteiliges, quartiersverträgliches Gewerbe für ein neues gemischt-genutztes Stadtquartier mit ca. 10.000 Einwohnerinnen und Einwohnern im Zuge einer städtebauliche Planung. Gehen Sie bei der Beschreibung insbesondere auf folgende Aspekte ein: - Erarbeitung eines tragfähigen und bedarfsgerechten Nahversorgungskonzept - Rolle und funktionale Ausgestaltung der Erdgeschosszonen im Hinblick auf Nahversorgung, Wechselwirkungen mit dem öffentlichen Raum und Nutzungsmischung - Ausblick besondere Anforderungen an ein überwiegend autoarmen Stadtquartiers Bewertet werden insbesondere - Nachvollziehbarkeit und fachliche Qualität der Methodik - Realistische, umsetzbare und langfristig tragfähige Herangehensweise unter Berücksichtigung der Nutzungsmischung - Verständnis für Zusammenhänge von öffentlichem Raum und Nutzungsmischung (stadträumlich) Jeder dieser Punkte stellt ein Unterkriterium dar. Alle Unterkriterien werden gleich gewichtet. Hierbei werden vom Bieter keine auf die hier ausgeschriebene Leistung bezogenen Entwürfe, Pläne und Zeichnungen oder Berechnungen erwartet oder gefordert. Die von uns zusammengestellten Unterlagen sollen Ihnen als Grundlage dienen, die spätere Aufgabe in einen Gesamtzusammenhang einzuordnen und als Hintergrund zu nutzen. Eigene, tiefergehende Planungen sowie die Erarbeitung weiterer Planungen / Unterlagen etc. ist dann die Aufgabe des nach Abschluss des Vergabeverfahrens zu beauftragenden Planungsbüros. Die Ausarbeitungen zu dem fachlichen Verständnis und der methodischen Herangehensweise ist mit dem Angebot einzureichen. Die Ausarbeitung zu dem Zuschlagskriterium kann nicht nachgefordert werden! Ein Nicht-Einreichen der Ausarbeitung begründet gemäß § 57 Abs. 2 VgV i.V.m. § 56 Abs. 3. Einen Ausschluss aus dem weiteren Verfahren. Bewertung 5 Punkte - sehr gut Die Antwort ist vollständig, sehr gut auf die konkrete Aufgabenstellung zugeschnitten, methodisch schlüssig, fachlich überzeugend und nachvollziehbar. Die Herangehensweise ist realistisch, umsetzbar und langfristig tragfähig. Die Zusammenhänge zwischen Nahversorgung, Nutzungsmischung, Erdgeschosszonen und öffentlichem Raum werden überzeugend dargestellt. Die Antwort lässt keinen Grund zur Beanstandung erkennen. 4 Punkte - gut Die Antwort ist überzeugend, auftragsbezogen und weitgehend schlüssig. Die Methodik sowie die fachliche Herangehensweise werden nachvollziehbar dargestellt. Es bestehen keine wesentlichen Schwächen. 3 Punkte - befriedigend Die Antwort erfüllt die Anforderungen im Wesentlichen, bleibt jedoch teilweise allgemein, nicht durchgehend nachvollziehbar oder nur eingeschränkt belastbar. Einzelne Aspekte der Aufgabenstellung oder fachliche Zusammenhänge werden nur oberflächlich behandelt. Kleinere Schwächen oder Unschärfen beeinträchtigen die Eignung der Vorgehensweise nicht wesentlich. 2 Punkte - ausreichend Die Antwort deckt die Mindestanforderungen nur teilweise tragfähig ab. Es bestehen deutliche Lücken, eine geringe Konkretisierung oder erkennbare fachliche bzw. methodische Schwächen. Die Umsetzbarkeit oder Tragfähigkeit der Herangehensweise bleibt teilweise offen. 1 Punkt - mangelhaft Die

Antwort geht nur ansatzweise auf die Aufgabenstellung ein, ist kaum auftragsbezogen oder weist erhebliche fachliche, methodische oder konzeptionelle Defizite auf. 0 Punkte - ungenügend / nicht bewertbar Die Aufgabenstellung wird nicht beantwortet oder die Darstellung ist für die Bewertung der Aufgabenstellung praktisch nicht verwertbar. Nach konkreter Sachlage werden auch Zwischenwerte (z.B. 1,5 Punkte) vergeben. Maximal können fünf Punkte erzielt werden. Diese werden mit dem Faktor 20 multipliziert (= max. 100 Punkte) und dann in die Tabelle unter Ziffer 2.1, Spalte 3 (Punktzahl Einzelkriterium) übertragen. Aus dem Produkt Punktzahl Einzelkriterium $\times$ Gewichtung des Wertungskriteriums folgt die nach Maßgabe der Tabelle unter Ziffer 2.1, Spalte 4 für das Kriterium erzielte Punktzahl.

Zuschlagskriterium Preis Das Preisblatt wird anhand der Gesamtangebotssumme für die abgefragten Leistungen inkl. Nebenkosten, nach Nachlass und einem Stundenkontingent von 100 Stunden zum durchschnittlichen Stundensatz bewertet. (Das dient lediglich der gewichteten Bewertung der Stundensätze, es soll nicht per se ein solches Stundenkontingent beauftragt werden.) Die Bewertung erfolgt nach folgender Maßgabe: Der Bieter mit dem insgesamt geringsten angebotenen Preis erhält 100 Punkte. Die ermittelten Honorare der übrigen Angebote werden linear im Verhältnis zu den Kosten des günstigsten Bieters bewertet. Die Berechnung erfolgt dabei nach der Vorgabe: $\text{Ermittelte Punktzahl} = \text{Preis des günstigsten Bieters} / \text{Preis des jeweiligen Bieters} \times 100$ Die ermittelte Punktzahl wird gerundet und in die Tabelle unter Ziffer 2.1, Spalte 3 übertragen. Aus dem Produkt Punktzahl $\times$ Gewichtung des Zuschlagskriteriums folgt die nach Maßgabe der Tabelle unter Ziffer 2.1, Spalte 4 für das Kriterium erzielte Punktzahl. siehe hierzu auch Formblatt Erläuterung zu den Zuschlagskriterien

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Wir bitten Sie uns zwei Referenzprojekte zu nennen, die bewertet werden sollen. Die Bewertung der Vergleichbarkeit erfolgt anhand der mit der Aufgaben- und Leistungsbeschreibung zur Verfügung gestellten Projektbeschreibung für die hier ausgeschriebene Leistung. Nachzuweisen sind Referenzen zu zwei Projekten aus den letzten zehn Jahren im Bereich Einzelhandel, Dienstleistungen und Gewerbe im Zusammenhang mit städtebaulichen Planungen oder Stadtentwicklungsprozessen in Zusammenarbeit mit Kommunen mit mehr als 100.000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Je Referenzprojekt ist anzugeben: • Auftraggeber • Bearbeitungszeitraum • Größe des Planungsgebiets • Umfang der vorgesehenen bzw. vorhandenen Einzelhandels-, Dienstleistungs- und Gewerbeflächen • Kurzbeschreibung der Aufgabenstellung • Kurzbeschreibung der durch den Bieter erbrachten Leistungen Bitte stellen Sie diese Projekte jeweils zusätzlich auf max. 2 DIN A-4 Seiten dar.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Befähigung und Nachweis der Qualifikation: Bestätigung, dass die berufliche Befähigung der Führungskräfte sowie der Projektleitung durch geeignete Nachweise belegt ist: • Abschlusszeugnis des höchsten Bildungsabschlusses der Führungskräfte • Lebenslauf mit Projektliste zur Qualifikation und Erfahrung der verantwortlichen Projektleitung bei vergleichbaren Projekten gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV Für

die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal: Bestätigung,, dass das Unternehmen für die Ausführung des Auftrags nachfolgendes verantwortliches Personal vorsieht: • Name, Funktion • Berufliche Qualifikation

Κριτήριο: Ποσοστό υπεργολαβίας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung, welche Teile des Auftrages der Bewerber unter Umständen als Unterauftrag zu vergeben beabsichtigt

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Nachweis oder die Erklärung über den beabsichtigten Abschluss einer dauerhaft gültige Berufshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen 3.000.000 € für Personenschäden sowie 2.000.000 € für Sach- und Vermögensschäden (sonstige Schäden) pro Verstoß, jeweils 2-fach maximiert

Κριτήριο: Μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Κριτήριο: Ειδικός μέσος ετήσιος τζίρος

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Κριτήριο: Εγγραφή σε σχετικό επαγγελματικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eine Eintragung im Berufsregister, nicht älter als 01.01.2026 oder einer Erklärung, dass das Unternehmen zu keiner Eintragung in das genannte Register verpflichtet ist.

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Aktueller Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister; nicht älter als 01.01.2026.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Arbeitsweise im Projektteam

Περιγραφή: siehe Erläuterung zu den Zuschlagskriterien

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 15

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Fachliches Verständnis und methodische Herangehensweise

Περιγραφή: siehe Erläuterung zu den Zuschlagskriterien

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 45

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: siehe Erläuterung zu den Zuschlagskriterien

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)
Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 40

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f4ac5266e-7fbc2145effca08c

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.had.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 2 Μήνες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, ορισμένα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Nachforderungsbedingungen gem. § 56 VgV. Nicht nachforderbar gemäß § 56 Absatz 3 VgV sind leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen. In dieser Ausschreibung betrifft dies das Preisblatt sowie die vom Bieter zu erstellenden Ausführungen zu "Arbeitsweise im Projektteam" und "Fachliches Verständnis und methodische Herangehensweise" Der Auftraggeber ist entsprechend § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV verpflichtet, Bieter, die die nachgeforderten Erklärungen und/oder Nachweise nicht vollständig innerhalb der festgelegten Frist vorgelegt haben, vom weiteren Verfahren auszuschließen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 10/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: elektronisch über die eHAD

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Δεν επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: SEG Stadtentwicklungsgesellschaft Wiesbaden mbH

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: SEG Stadtentwicklungsgesellschaft Wiesbaden mbH

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: SEG Stadtentwicklungsgesellschaft Wiesbaden mbH

Αριθμός καταχώρισης: DE210576339

Ταχυδρομική διεύθυνση: Konrad-Adenauer-Ring 11

Πόλη: Wiesbaden

Ταχυδρομικός κώδικας: 65187

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: WiBau GmbH

Email: vergabe@wibau-wiesbaden.de

Τηλέφωνο: +49 6112623930

Φαξ: +49 61126239319

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.wibau-wiesbaden.de>

Προφίλ αγοραστή: www.wibau-wiesbaden.de

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-7004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Αριθμός καταχώρισης: t:06151126603

Ταχυδρομική διεύθυνση: Wilhelminenstraße 1 - 3

Πόλη: Darmstadt

Ταχυδρομικός κώδικας: 64295

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Τηλέφωνο: +49 6151126603

Φαξ: +49 6151125816

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-7005

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Αριθμός καταχώρισης: DE 812 056 745

Πόλη: Darmstadt

Ταχυδρομικός κώδικας: 64283

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Χώρα: Γερμανία

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-7006

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 469f817f-4029-440c-b520-e86ddb012f29 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 31/07/2026 13:28:42 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 536543-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 147/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 03/08/2026